



SAMERLIFT®
THE ART OF THE ELEVATOR

L'ASCENSORE STANDARD EUROPEO
IDONEO AL SUPERAMENTO
DELLE BARRIERE ARCHITETTONICHE

THE STANDAR EUROPEAN LIFT
QUALIFIED OVERCOME
ARCHITECTONING

Per ogni ulteriore chiarimento, e per quanto non definito nel presente catalogo consultateci. I nostri esperti sono a vostra disposizione con ulteriori proposte per aiutarvi a risolvere qualsiasi problema.

For any further explanation you can contact us our expert staff will be at your disposal with proposals to help you to solve any problem. NORME RIF.

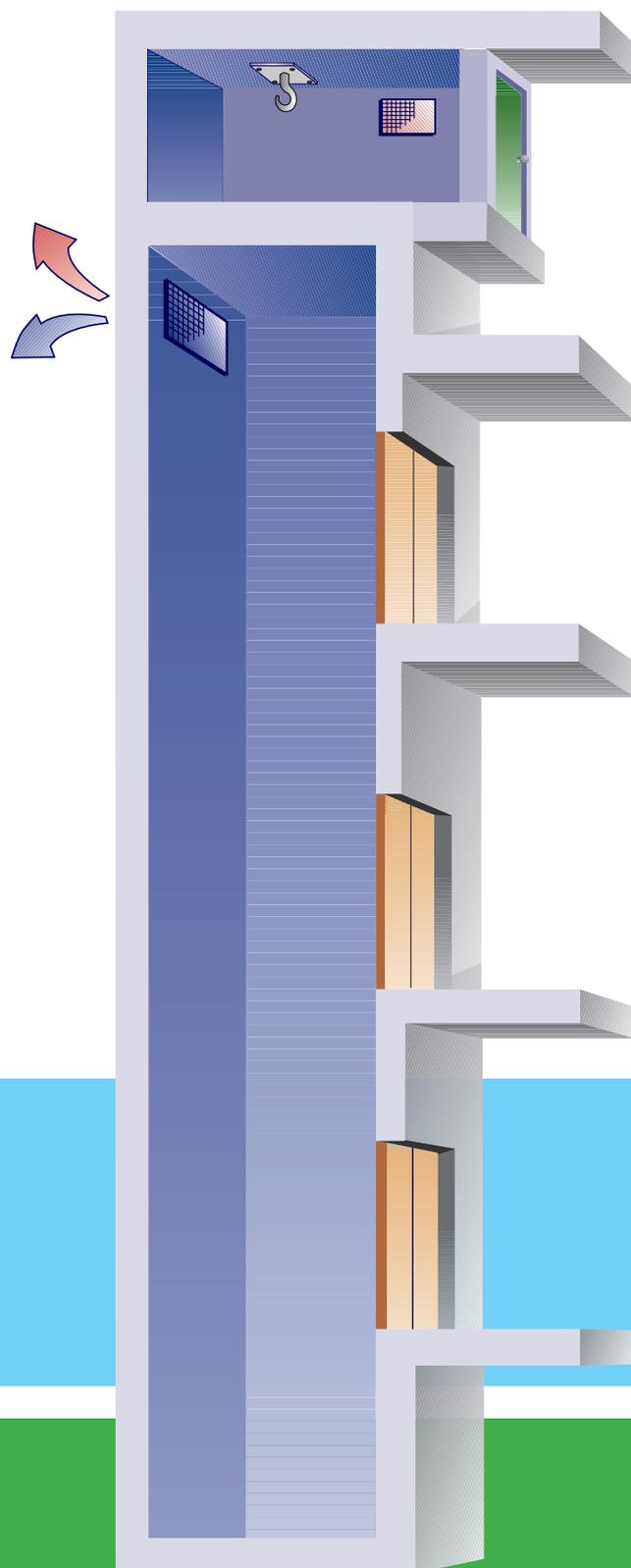
DPR 162 DEL 30-4 -99
DIRETTIVA 95/16 CE
NORME ARMONIZZATE EN 81.1 EN 81.2
LEGGE N° 13 del 9/1/89
DM N° 236 del 14/6/89

Sezione vano di corsa e locale organo impianto tradizionale

Shaft section section and traditional system gear room

ALCUNE CARATTERISTICHE DEL VANO CORSA CO-
MUNI ALLE DUE TIPOLOGIE D'IMPIANTO

- > Deve essere realizzato con materiali incombustibili.
- > Deve sopportare le sollecitazioni indotte dal funzionamento degli impianti.
- > Deve avere adeguate aperture alla sommità del vano che siano conformi con le direttive nazionali e con le disposizioni del locale comando dei vigili del fuoco.
In ogni caso dette aperture debbono essere superiori all'1% della superficie in pianta del vano di corsa.
- > La fossa deve essere impermeabilizzata contro le infiltrazioni di acqua.
- > All'interno del vano di corsa non si debbono installare apparecchiature o tubazioni estranee all'impianto.

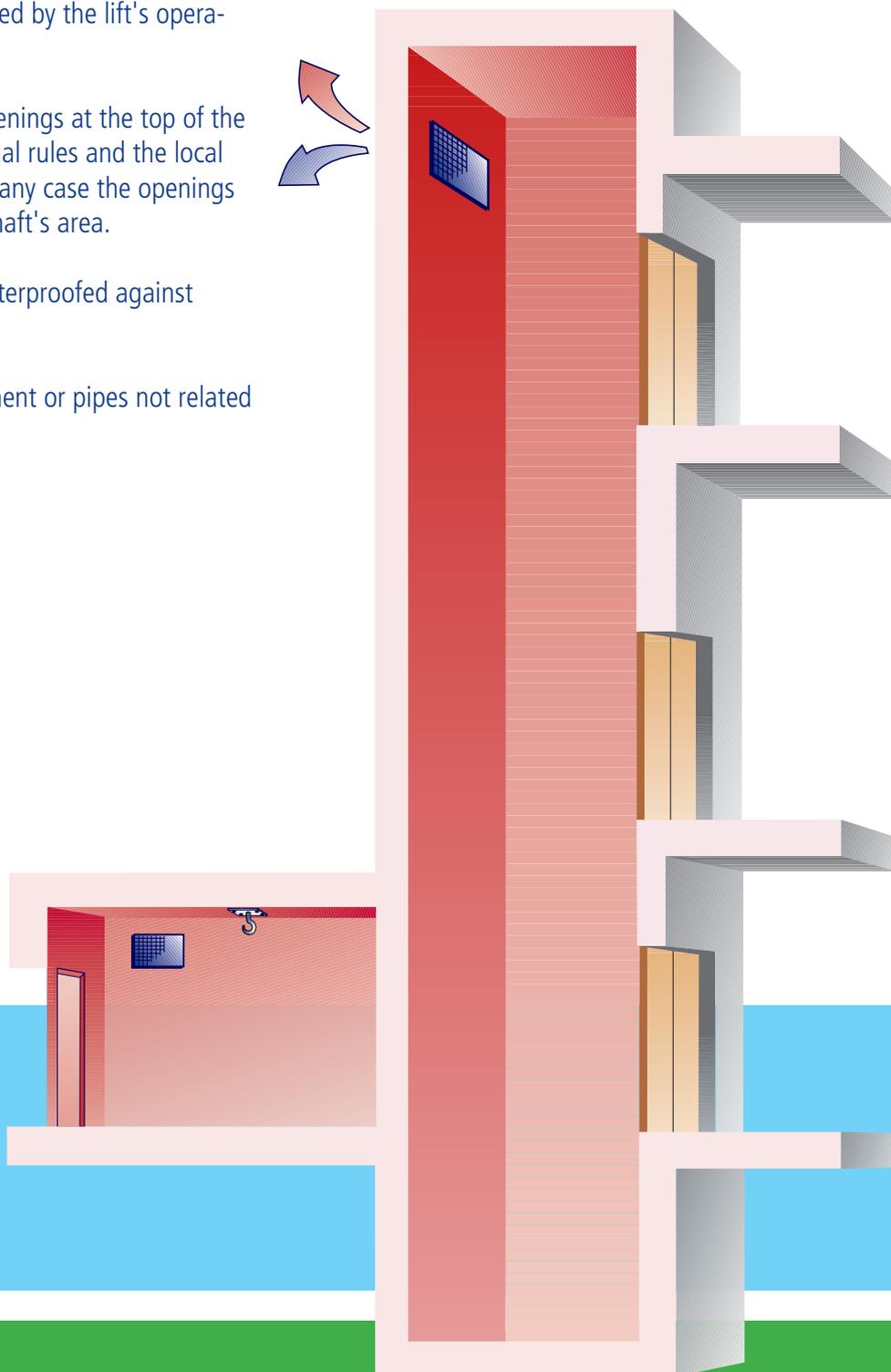


Sezione vano di corsa e locale centralina impianto oleodinamico

running space section and
oleodynamic system plant room

HOISTWAY SPECIFICATIONS

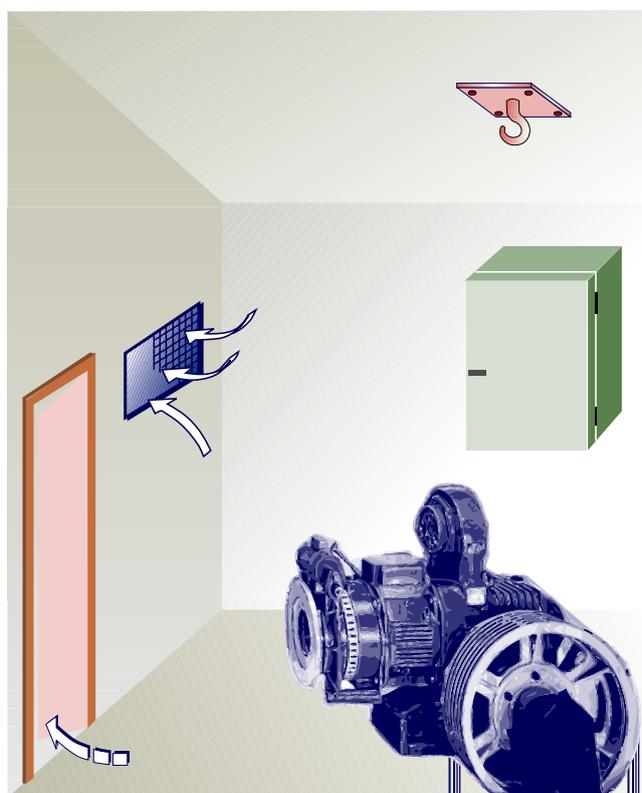
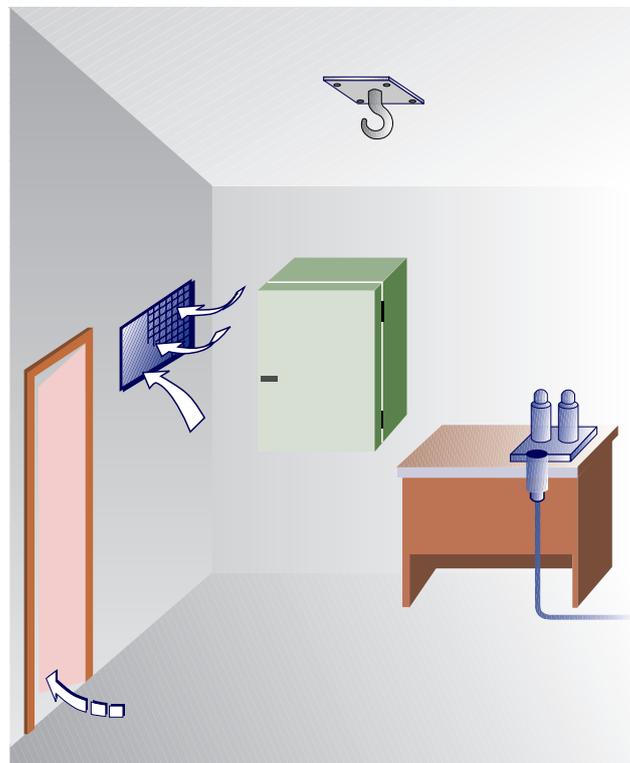
- > Must be made of fireproof material.
- > Must bear the strain induced by the lift's operations.
- > Must have appropriate openings at the top of the shaft according to the national rules and the local Fire Brigade's. Regulation in any case the openings must above the 1% of the shaft's area.
- > The pit's shaft must be waterproofed against leakages.
- > Inside the shaft no equipment or pipes not related to the elevator are allowed.



locali macchine machine-room

ALCUNE CARATTERISTICHE DEL LOCALE MACCHINA

- > Deve essere realizzato con materiali incombustibili che non favoriscano la formazione di polveri.
- > Il pavimento deve essere antiscivolo.
- > La porta di accesso deve aprirsi verso l'esterno senza l'ausilio di chiavi.
- > Il locale deve essere adeguatamente ventilato, e dovranno essere prese idonee misure per garantire la temperatura interna tra 5j e 40jC.
- > All'interno del locale macchina non si possono installare apparecchiature o tubazioni estranee all'impianto.
- > Sopra l'apparato (argano o centralina) in corrispondenza del soffitto si deve installare un adeguato gancio per consentire il sollevamento dei materiali durante il montaggio o le sostituzioni.
- > Il gancio deve avere una targa indicante il carico massimo.



MOTOR ROOM'S SPECIFICATIONS

- > Must be made of fireproof material that does not encourage dust formation.
- > Floor must be anti-skid.
- > Doors must open outward without using keys.
- > Room must be properly airy and temperatures must be between 5j and 40j centigrade.
- > Inside the motro room no equipments or pipes unrelated to the elevator are allowed.
- > On the ceiling above machinery an appropriate hook must be installed to allow the hoisting of parts in the course of assembly or replacement of machinery.
- > The hook must have a plate indicating the capacity load.

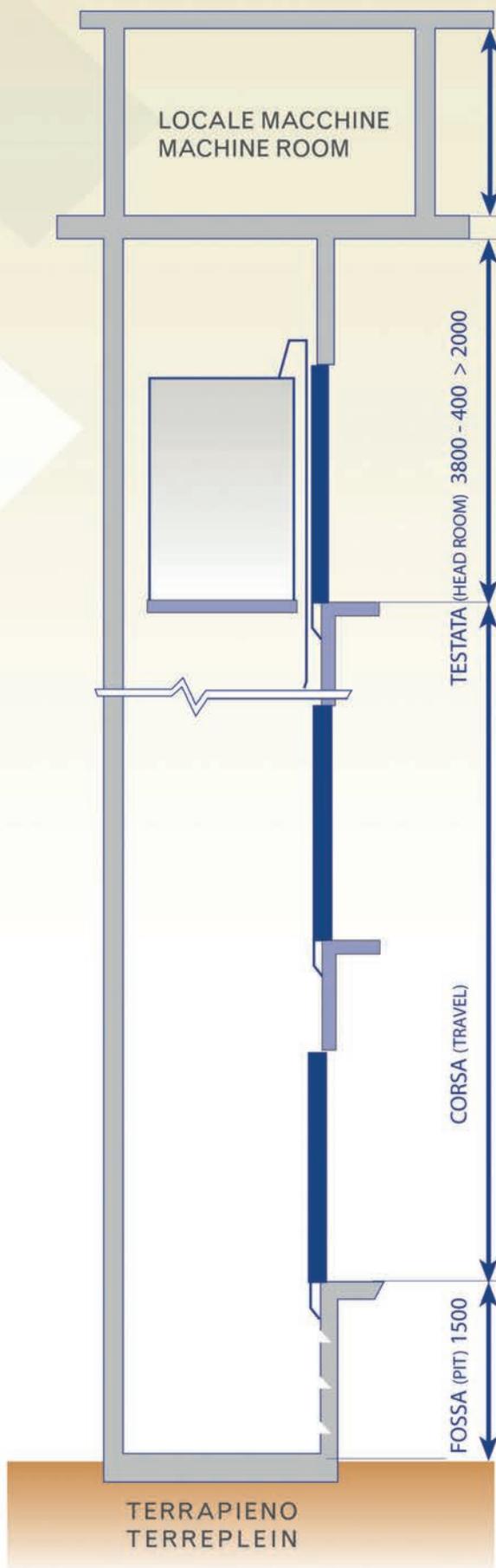
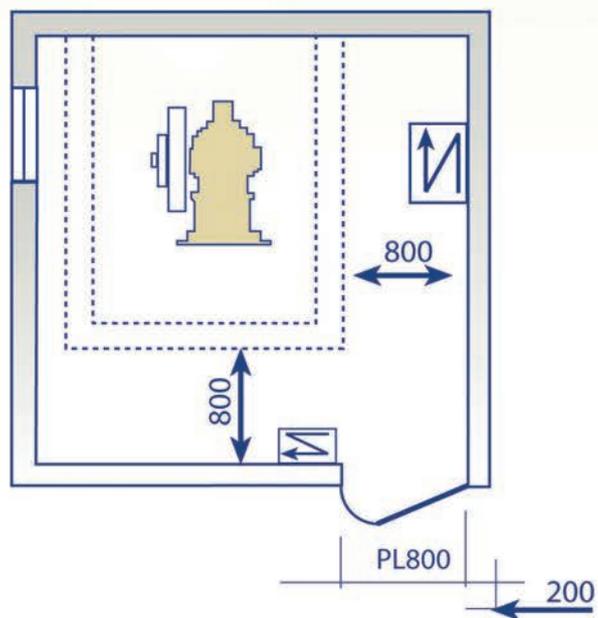
Sezione vano corsa impianto tradizionale traditional system

SEZIONE VANO
CORSIA E LOC. MACCHINE

SHAFT AND MACHINE
ROOM SECTION

PIANTA LOCALE MACCHINE

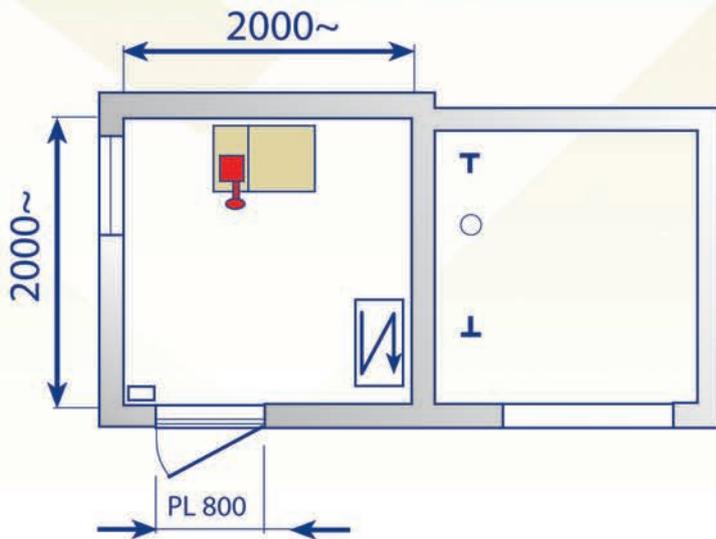
MACHINE
ROOM'S
MAP



impianto oleodinamico
oleodynamic system

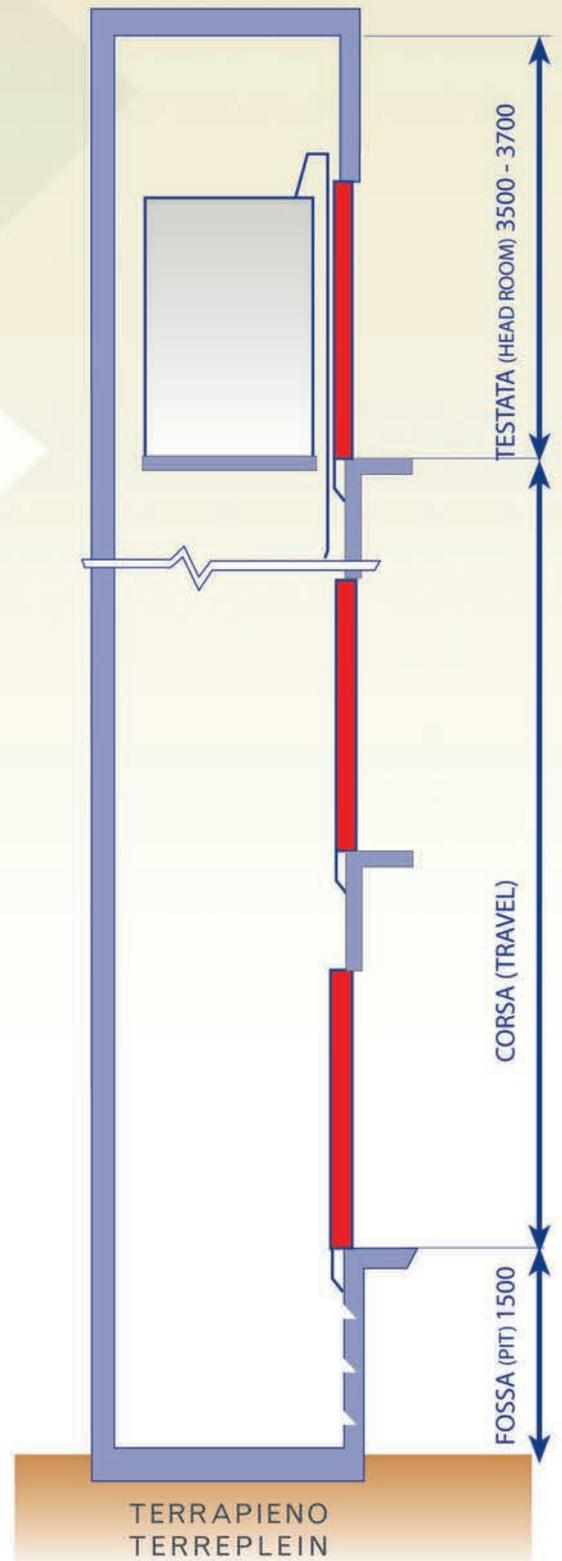
SEZIONE VANO
CORSA

SHAFT
SECTION

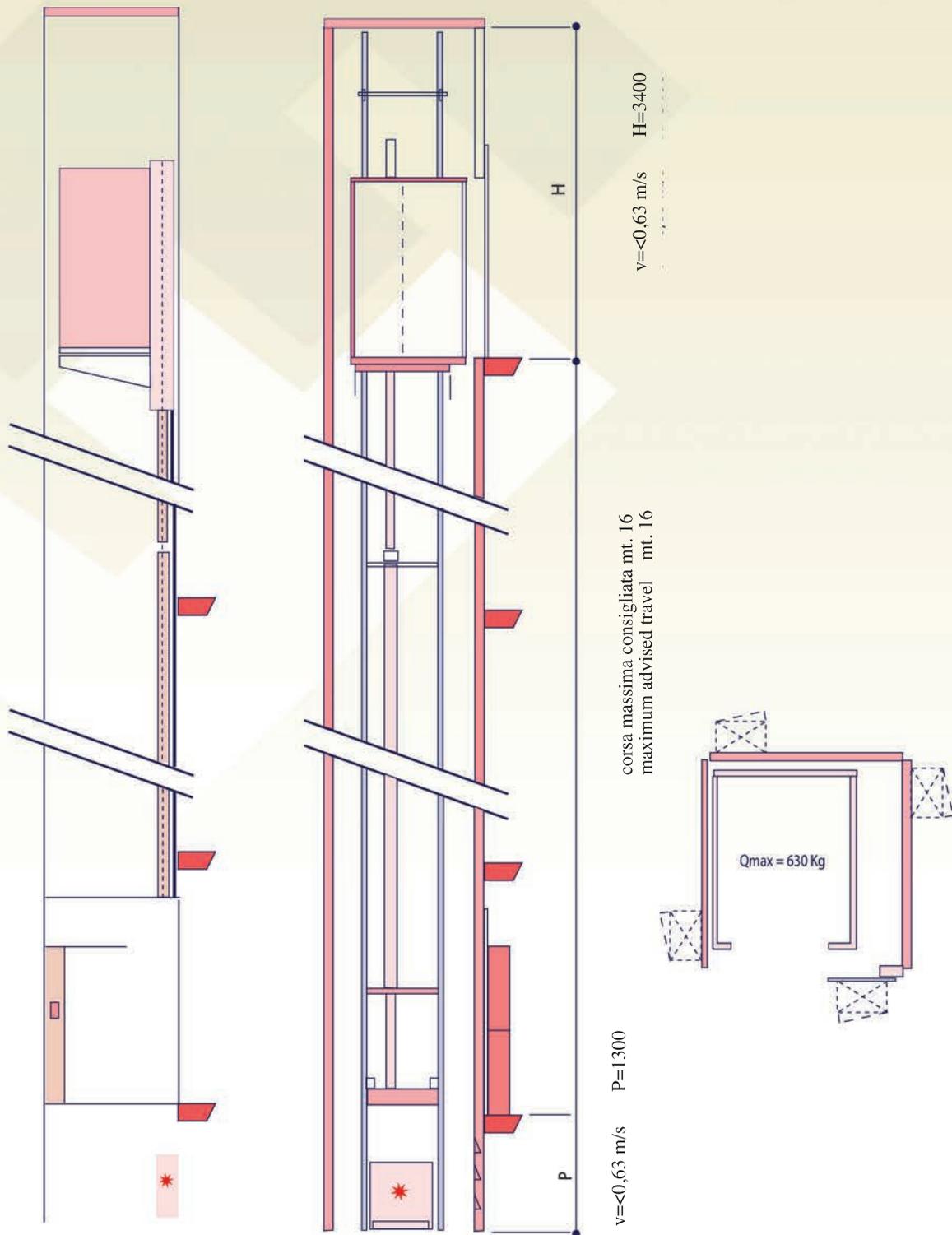


PIANTA LOCALE MACCHINE

MACHINE
ROOM'S
MAP



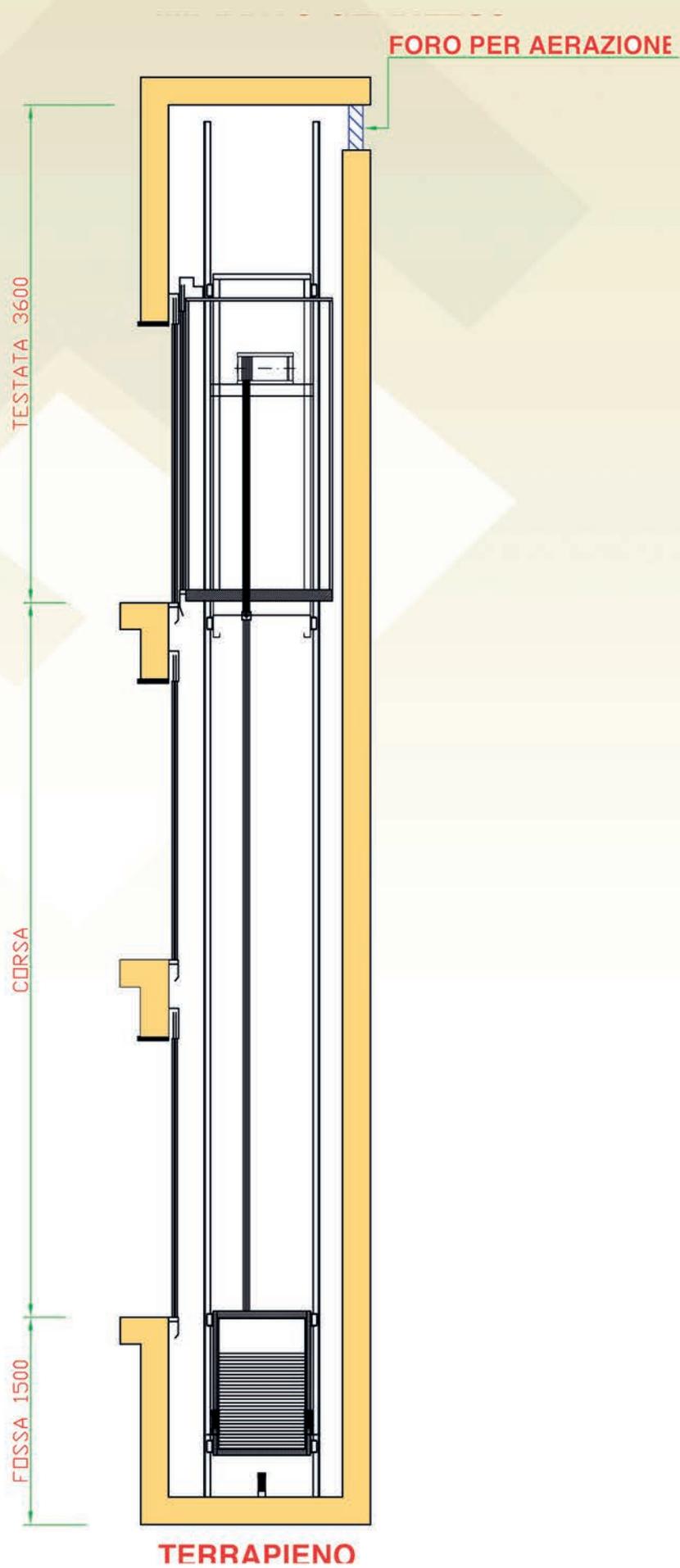
impianto oleodinamico innovativo senza locale macchina
innovative oleodynamic system without machine room



- Ascensore autoparlante
 - Self-support lift
- Serbatoio - Tank

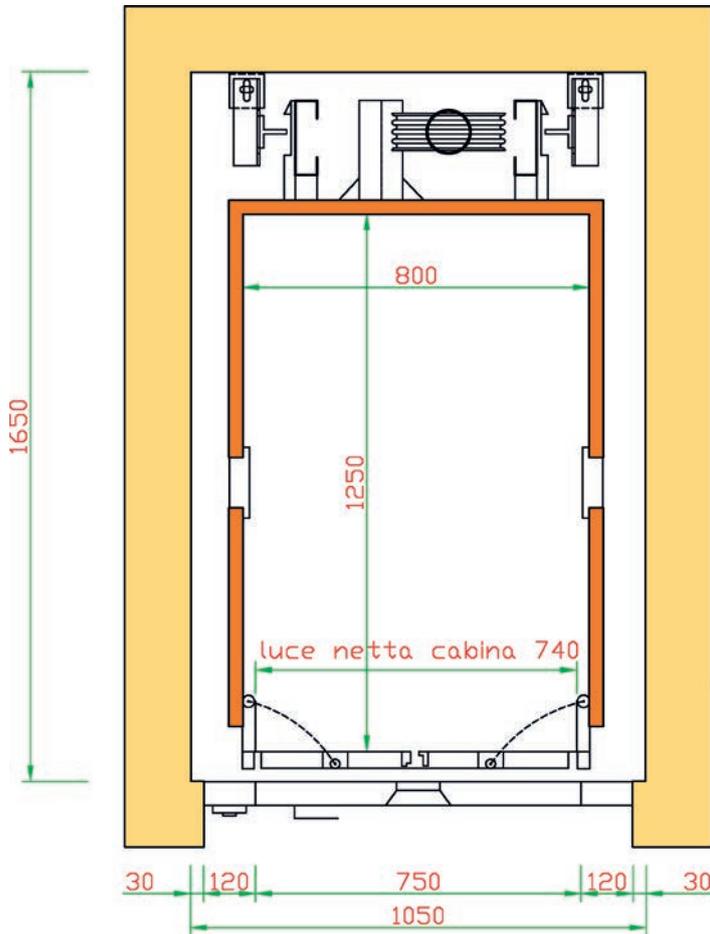
- Tutti i carichi dell'impianto reagiscono sul fondo fossa
- All the loads of the lift react on the pit

IMPIANTO GEARLESS





adeguamento edifici esistenti (ristrutturazioni) tipo oleodinamici "legge 13"
adaptation pre-existent buildings



DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

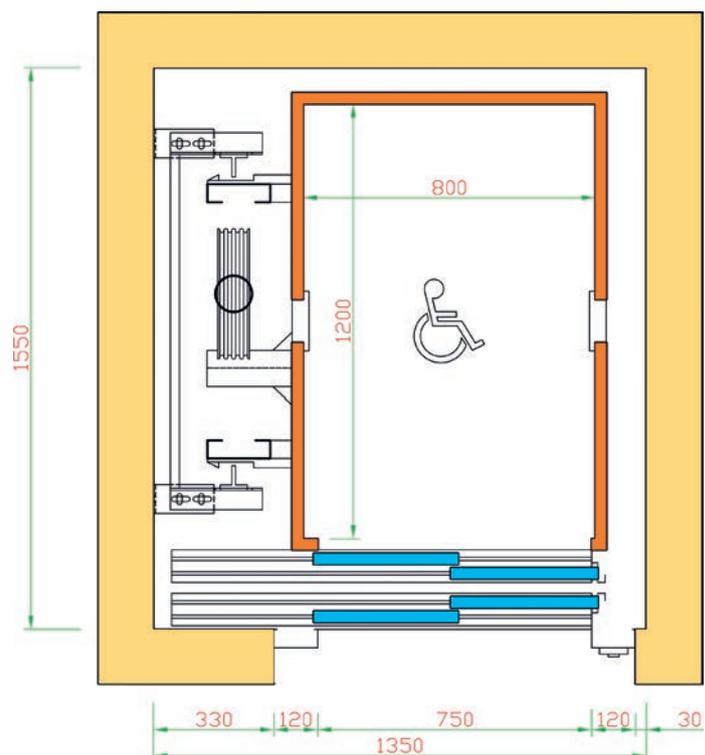
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

10

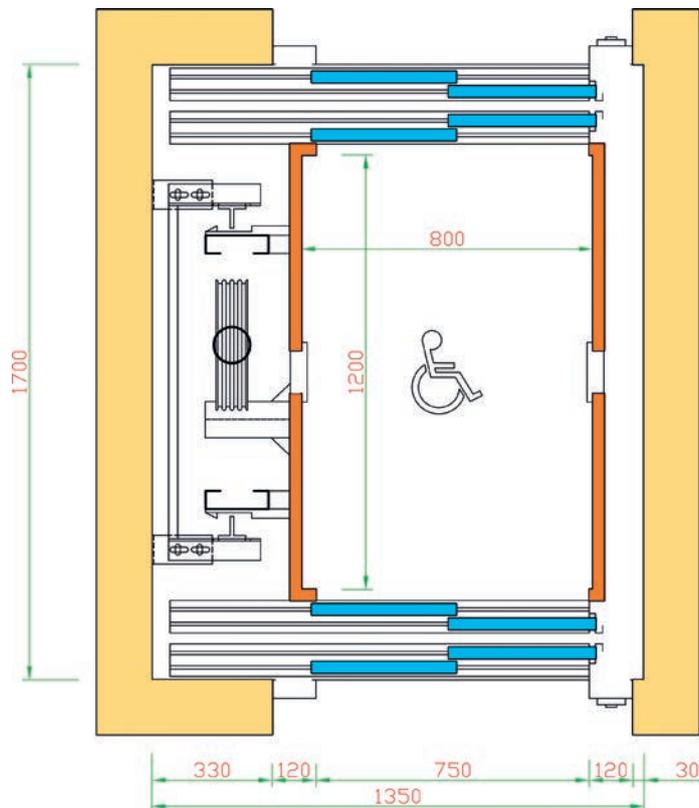
DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.



adeguamento edifici esistenti (ristrutturazioni) tipo oleodinamici "legge 13"
adaptation pre-existent buildings



DM 236

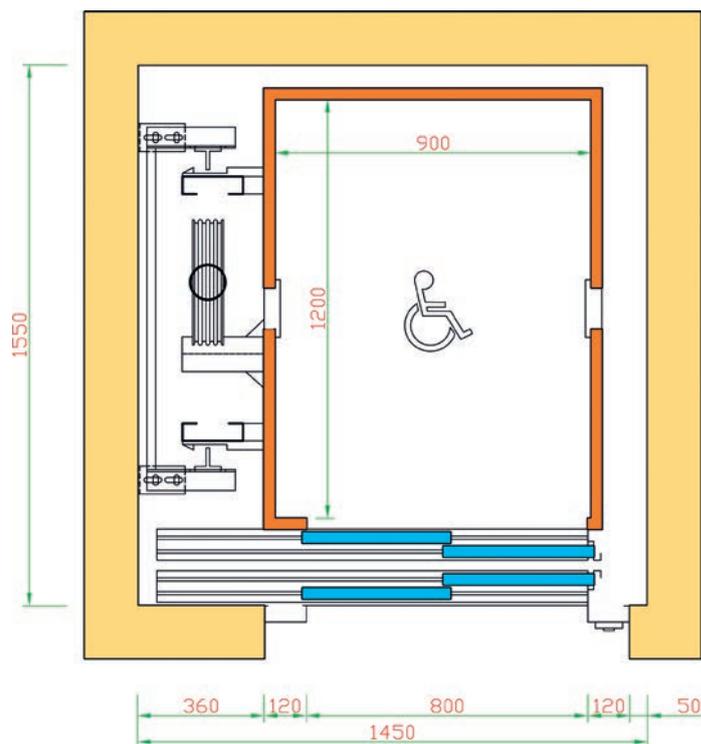
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

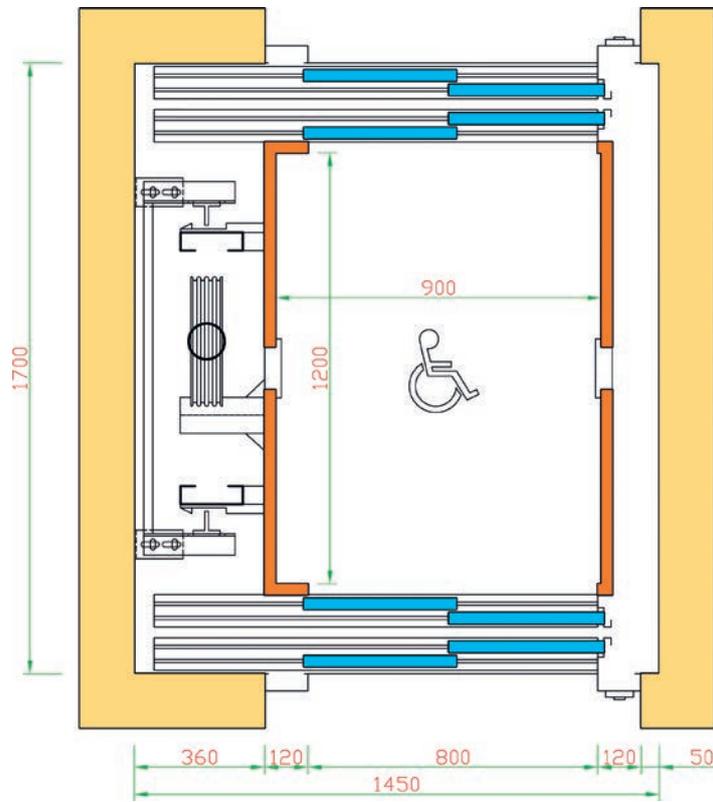
DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.



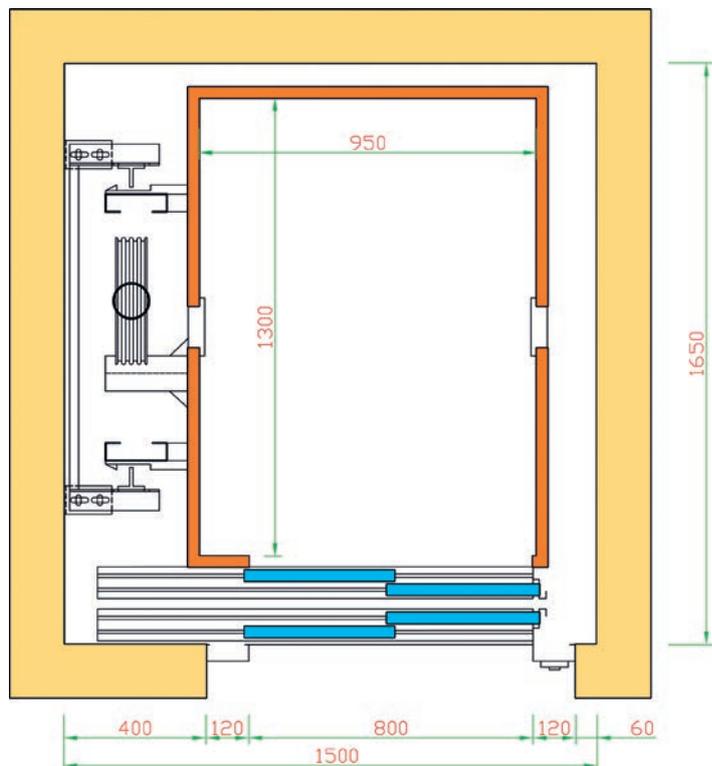
adeguamento edifici esistenti (ristrutturazioni) tipo oleodinamici "legge 13"
adaptation pre-existent buildings



DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.



DM 236

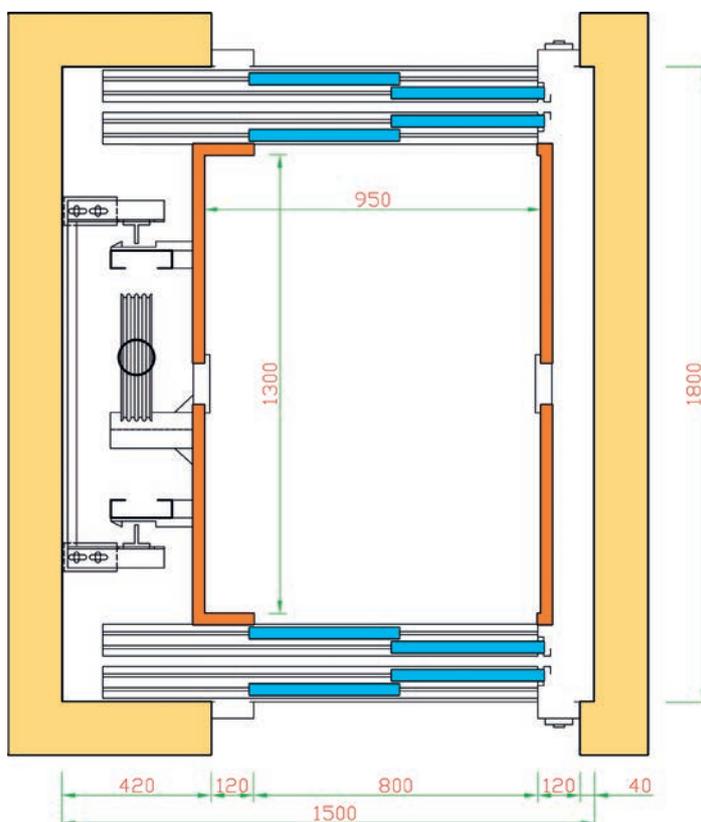
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

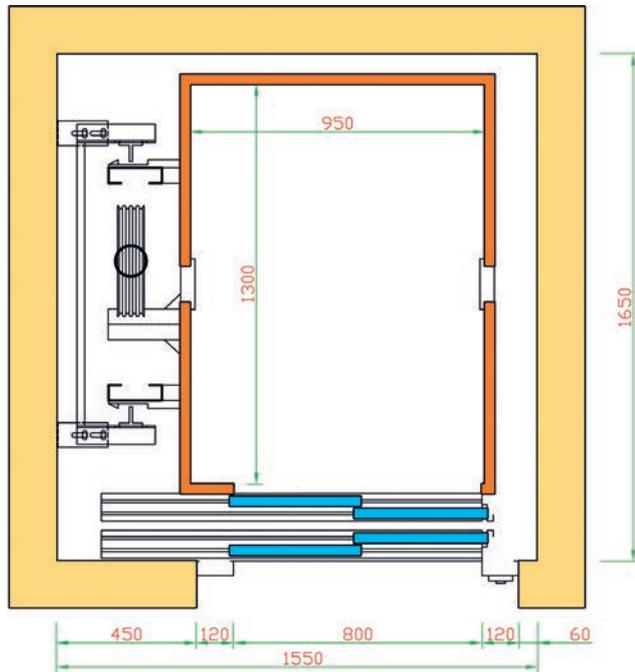
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

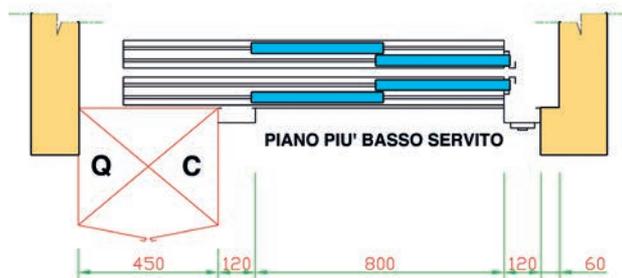




DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

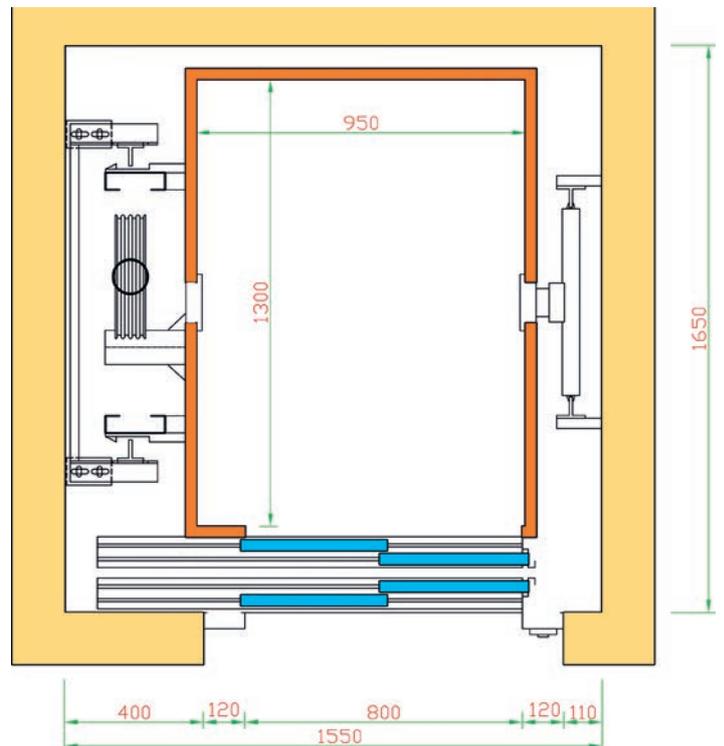


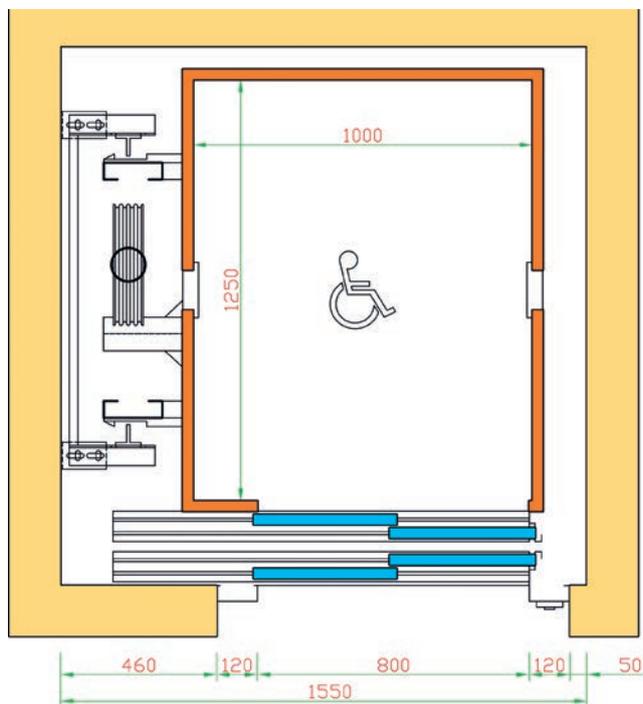
ARMADIO PER LOCALE MACCHINE

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

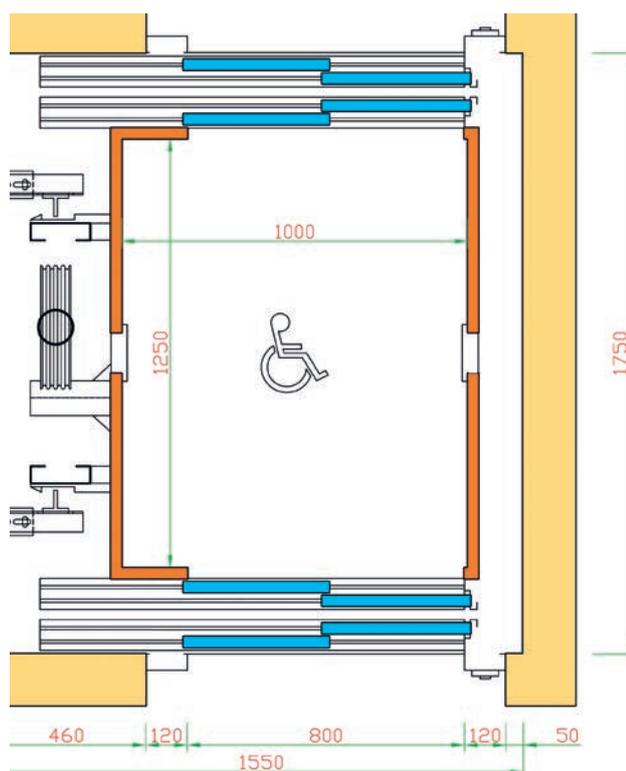
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

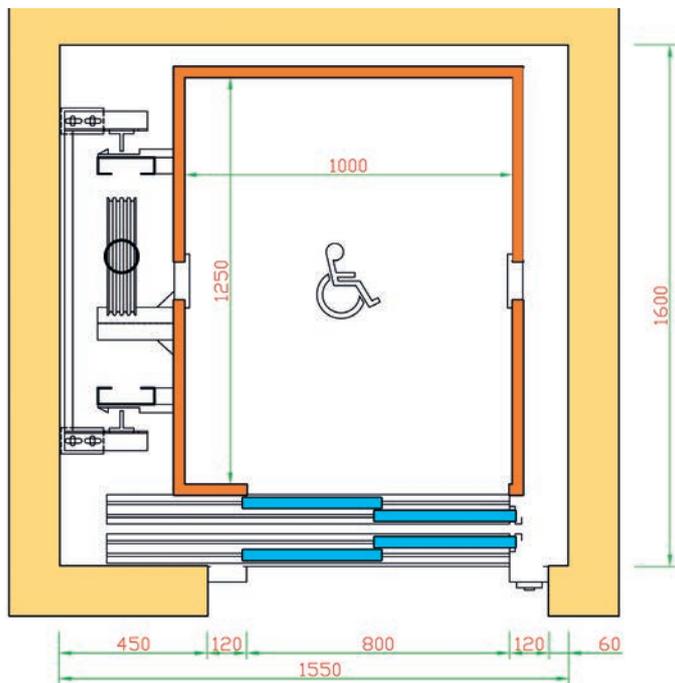
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

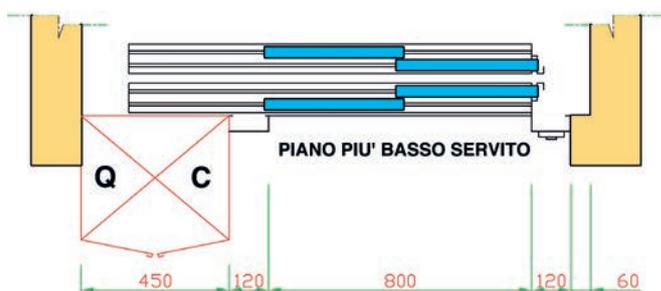




DM 236

tipo oleodinamico automatico
 capienza: 4 persone
 portata: kg. 320
 n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
 capacity: 4 persons - 320 kg.
 n. 1 entrance.

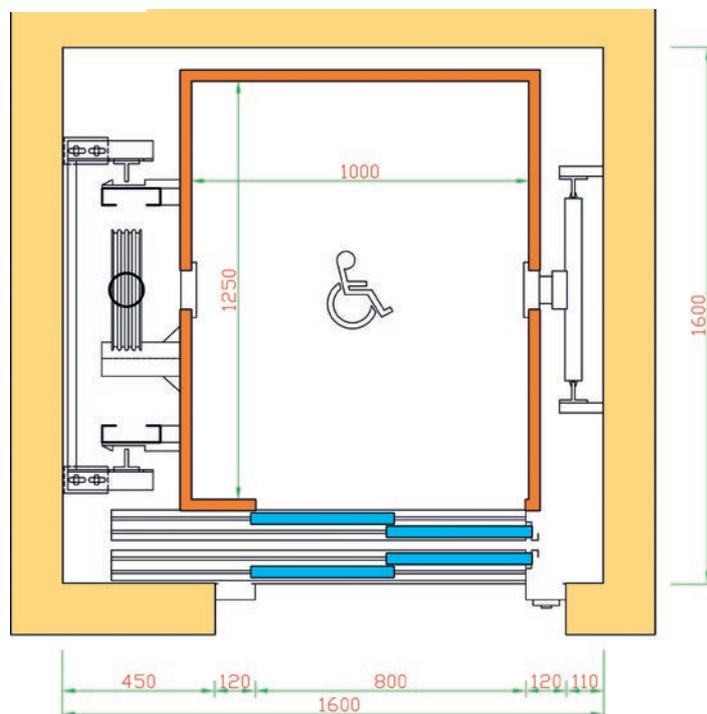


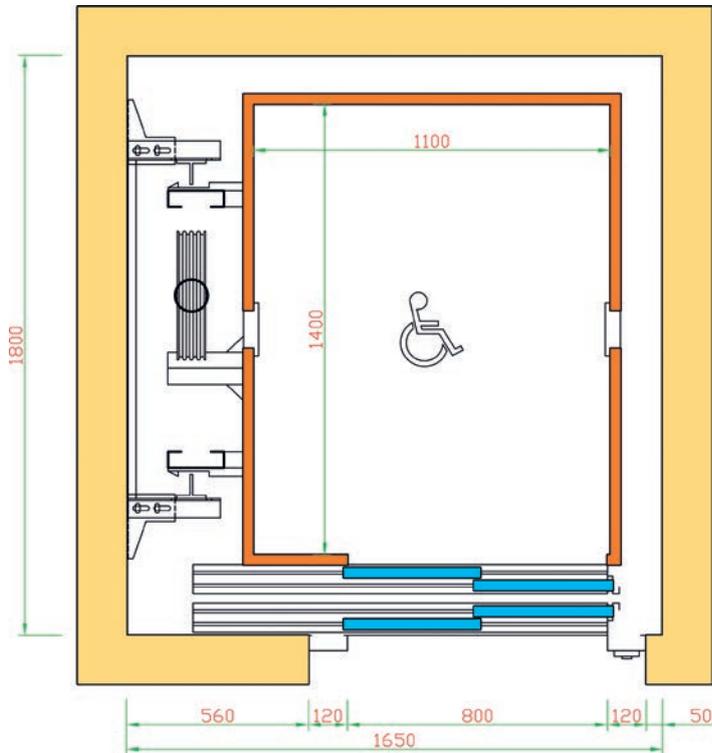
ARMADIO PER LOCALE MACCHINE

DM 236

tipo oleodinamico automatico
 capienza: 4 persone
 portata: kg. 320
 n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
 capacity: 4 persons - 320 kg.
 n. 1 entrance.





DM 236

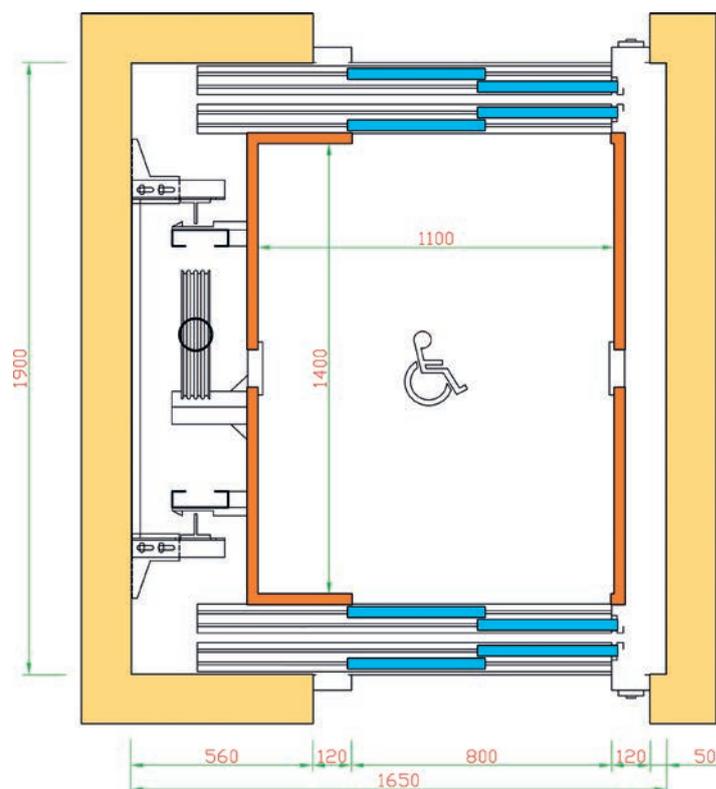
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

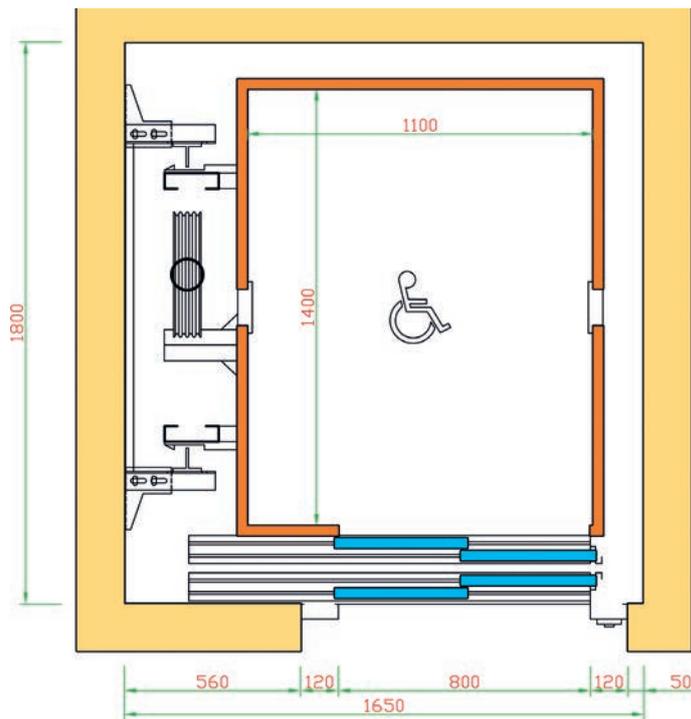
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

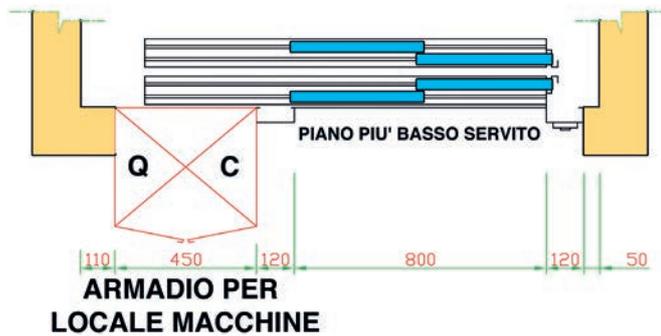




DM 236

tipo oleodinamico automatico
 capienza: 4 persone
 portata: kg. 320
 n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
 capacity: 4 persons - 320 kg.
 n. 1 entrance.

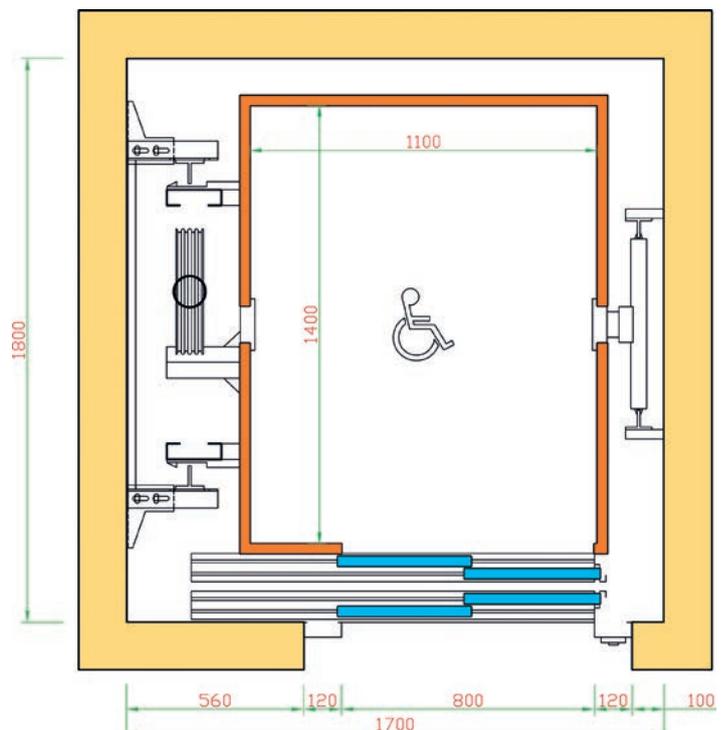


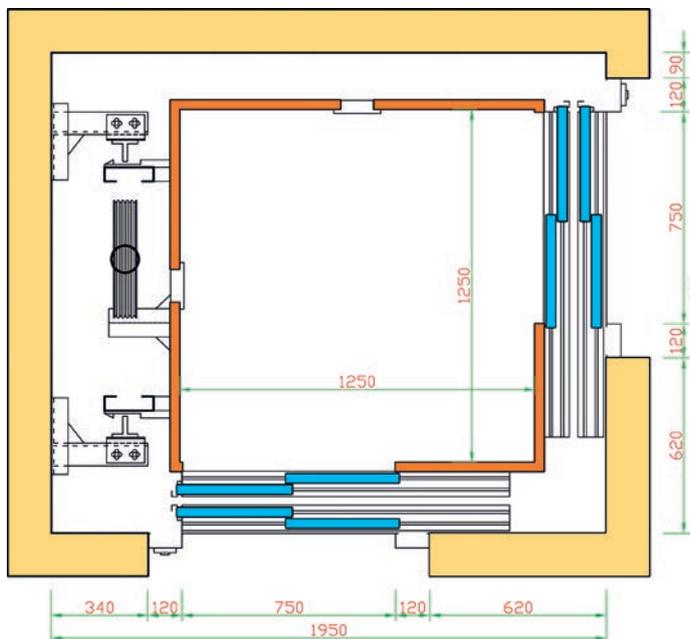
**ARMADIO PER
 LOCALE MACCHINE**

DM 236

tipo oleodinamico automatico
 capienza: 4 persone
 portata: kg. 320
 n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
 capacity: 4 persons - 320 kg.
 n. 1 entrance.





DM 236

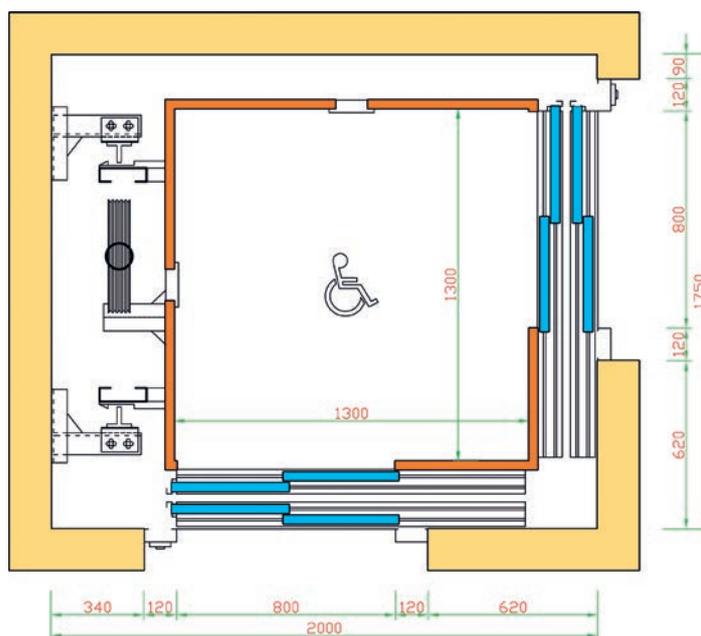
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

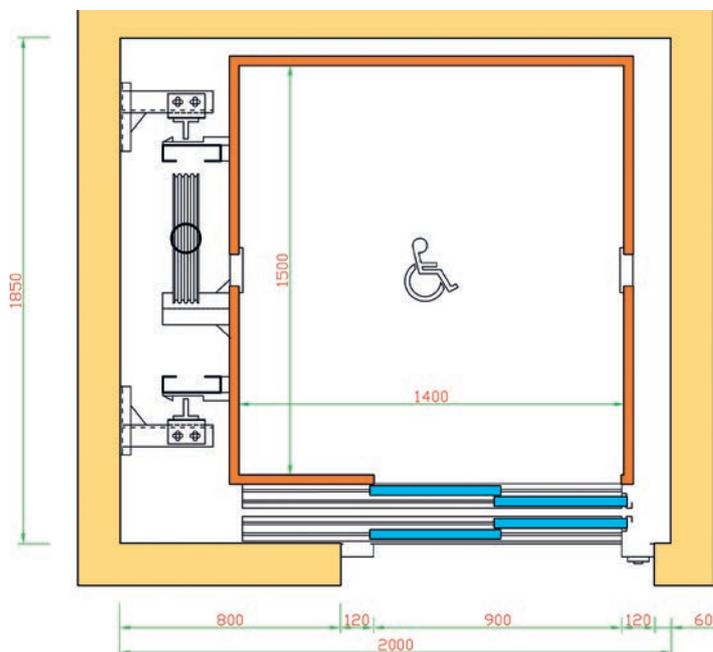
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

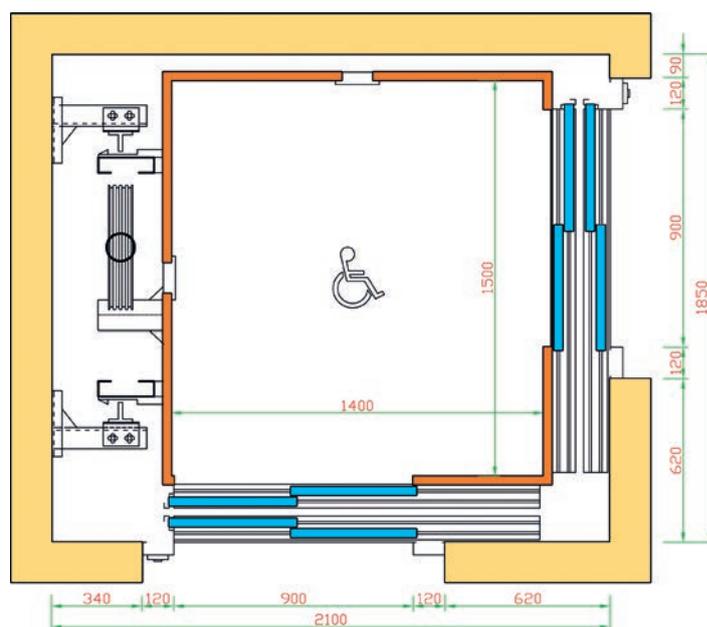
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

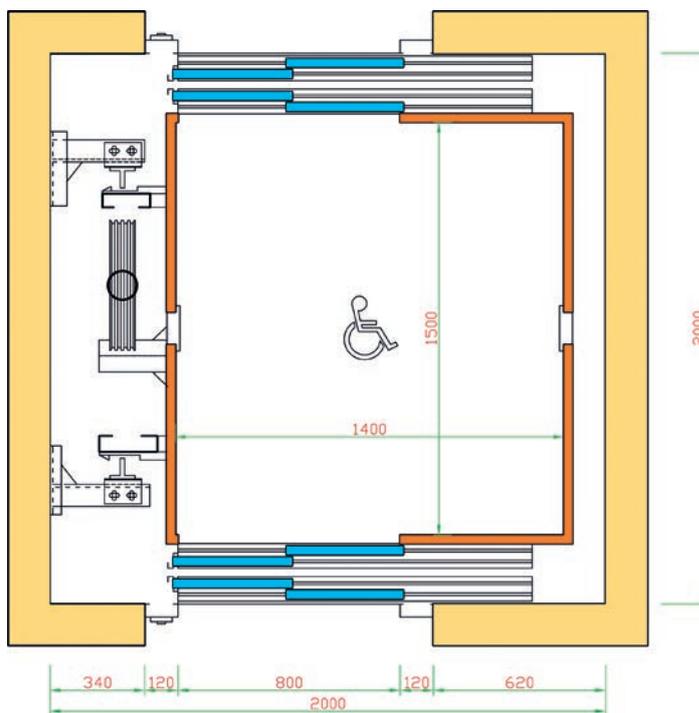
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

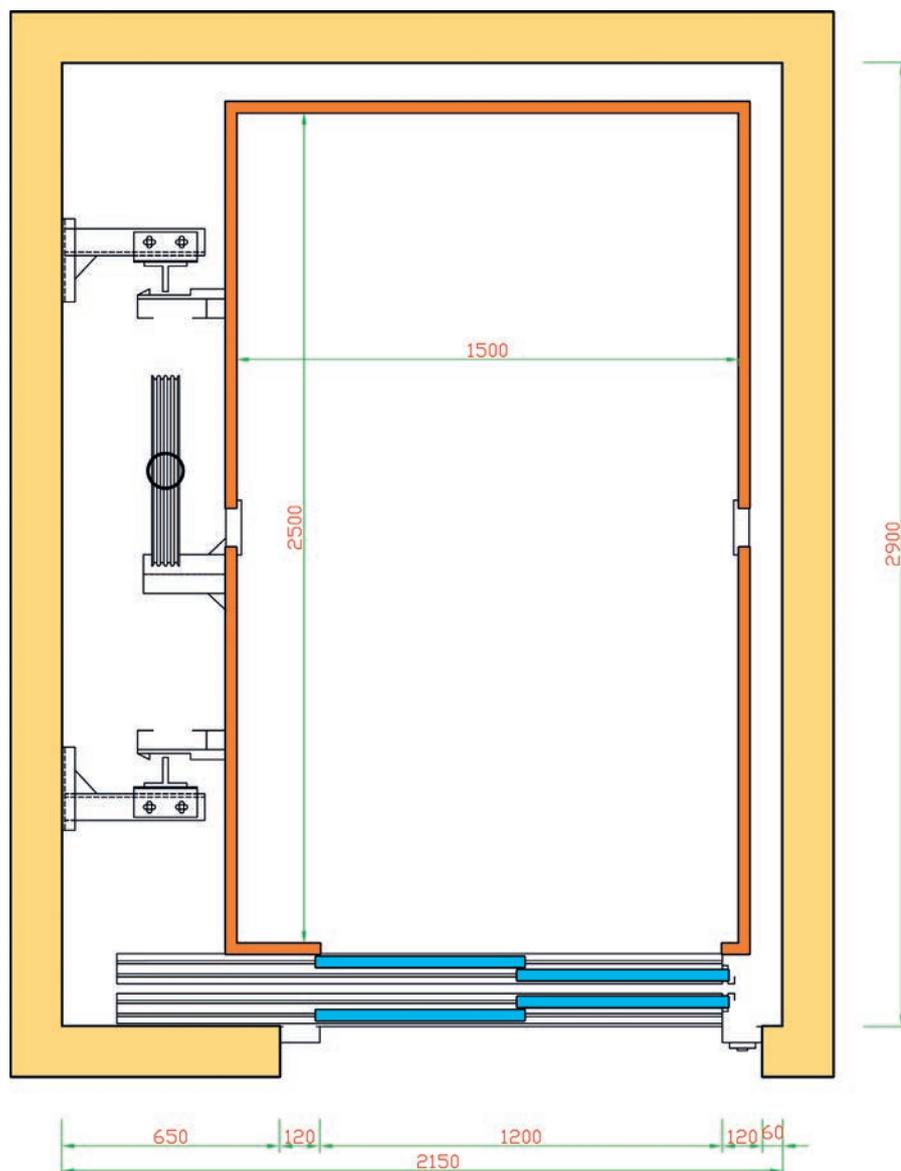




DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.



DM 236

tipo oleodinamico automatico

capienza: 4 persone

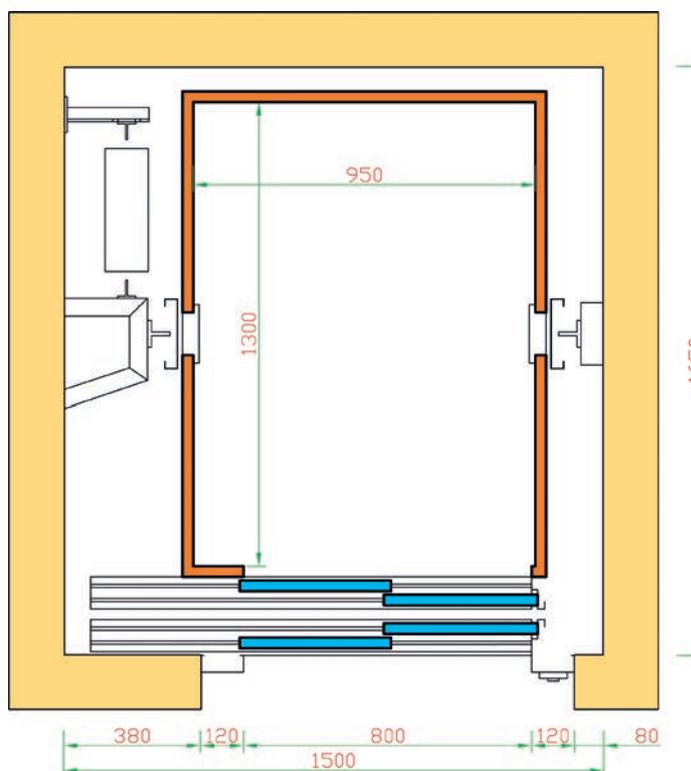
portata: kg. 320

n. 1 accesso.

hydraulic automatic type

capacity: 4 persons - 320 kg.

n. 1 entrance.



DM 236

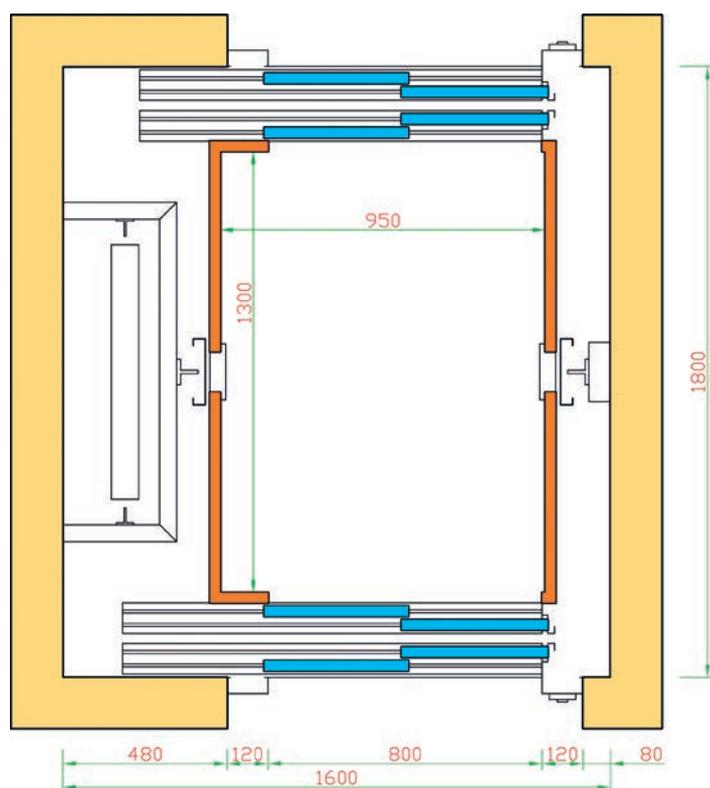
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

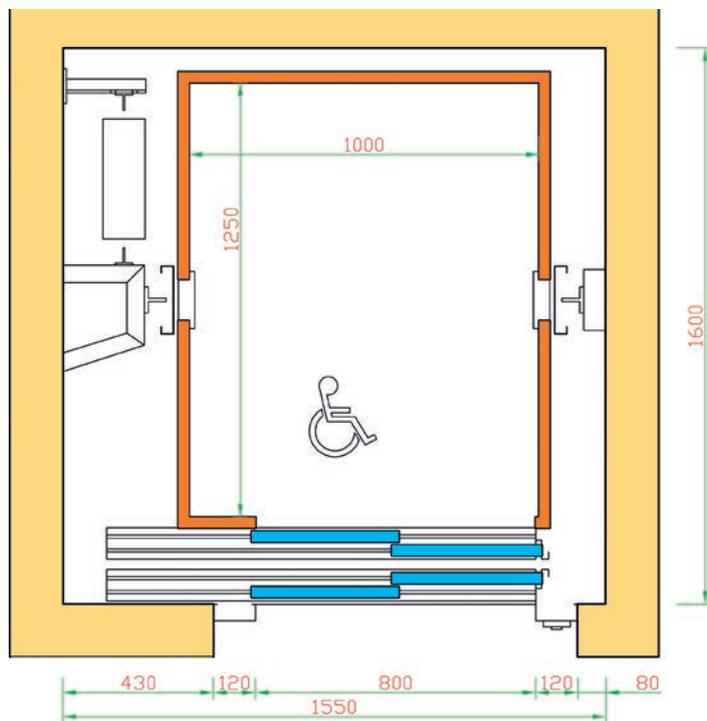
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

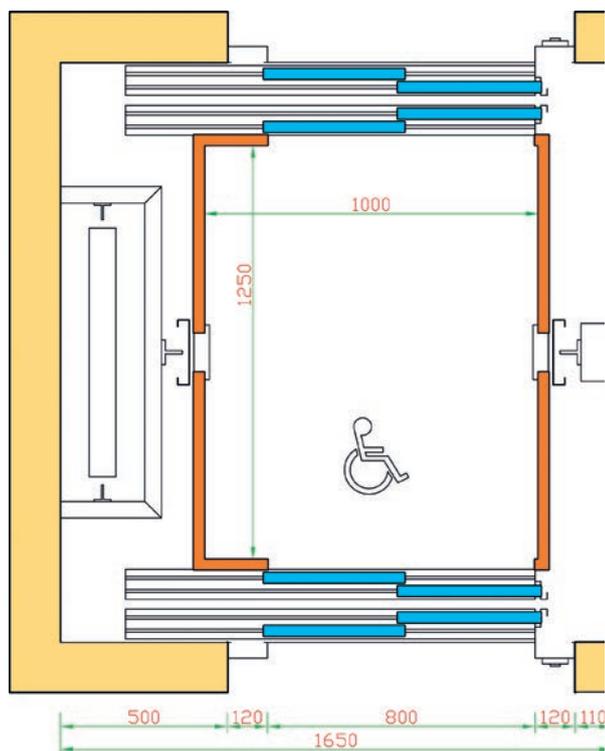
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

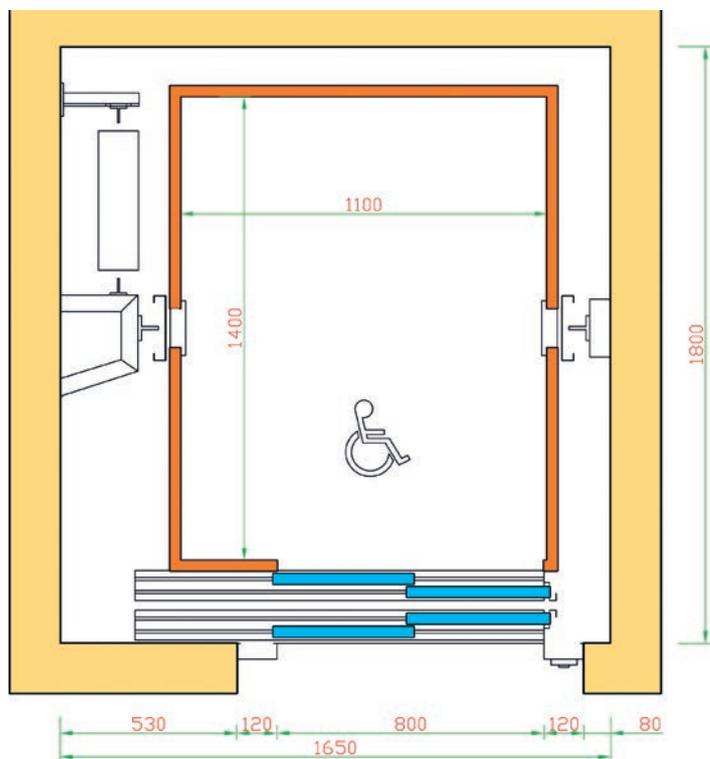
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

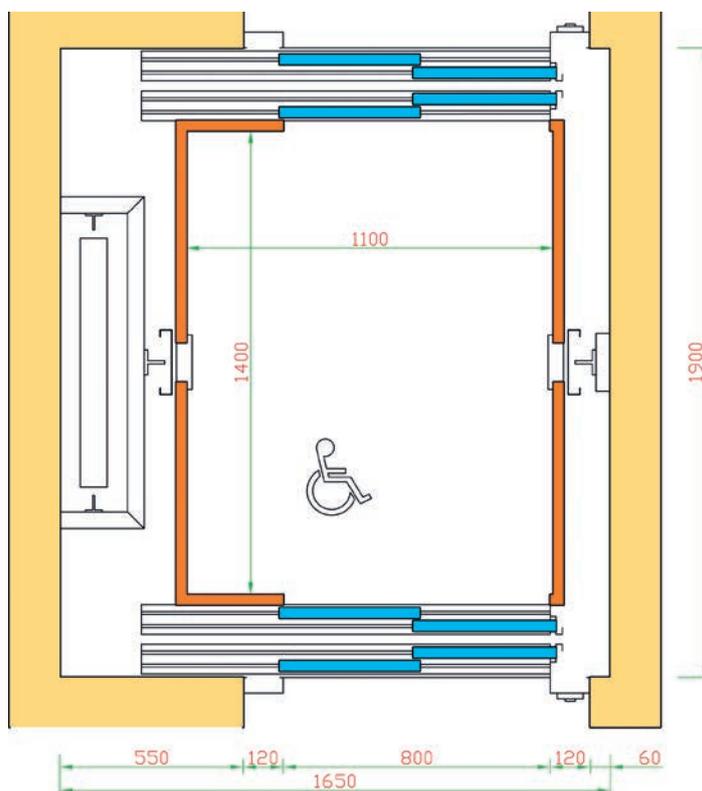
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

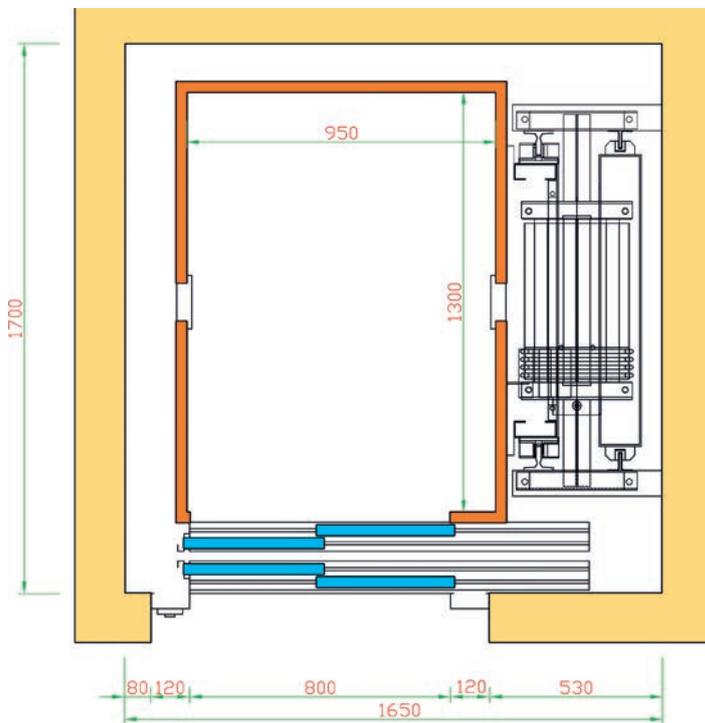
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

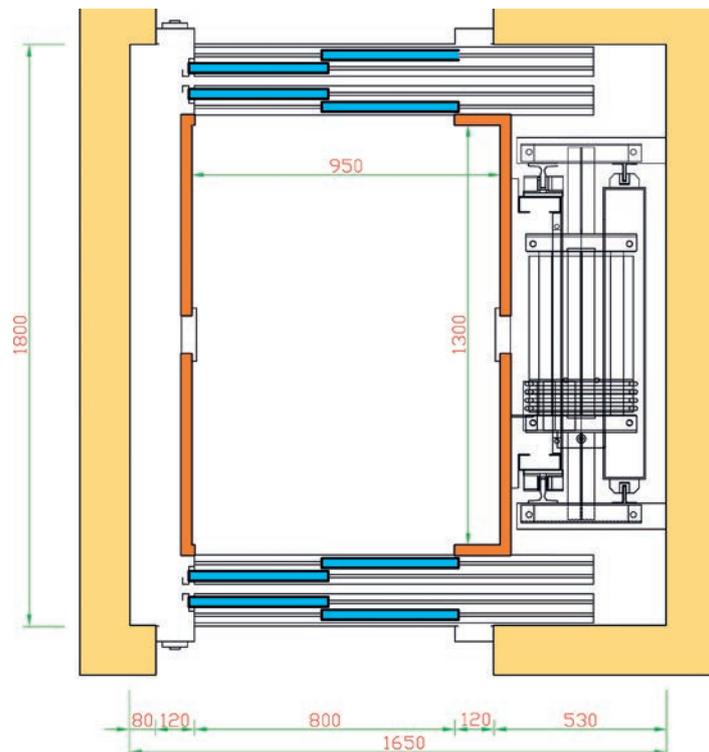
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

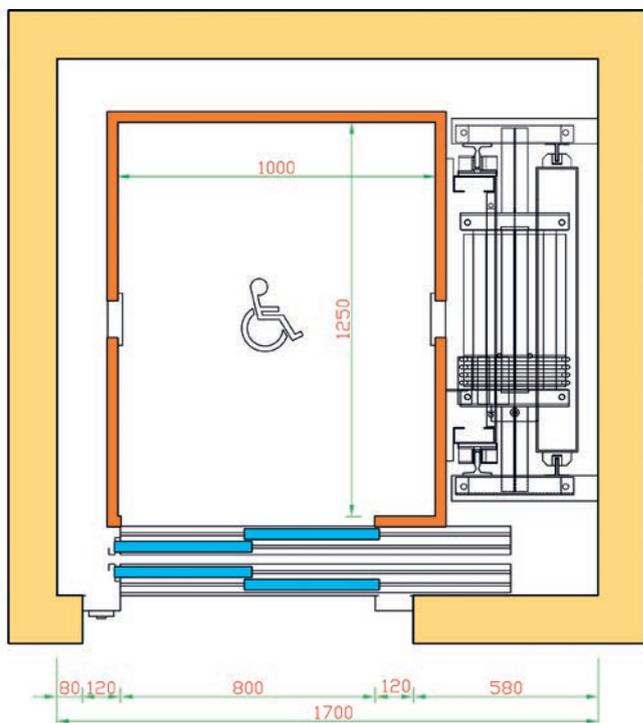
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

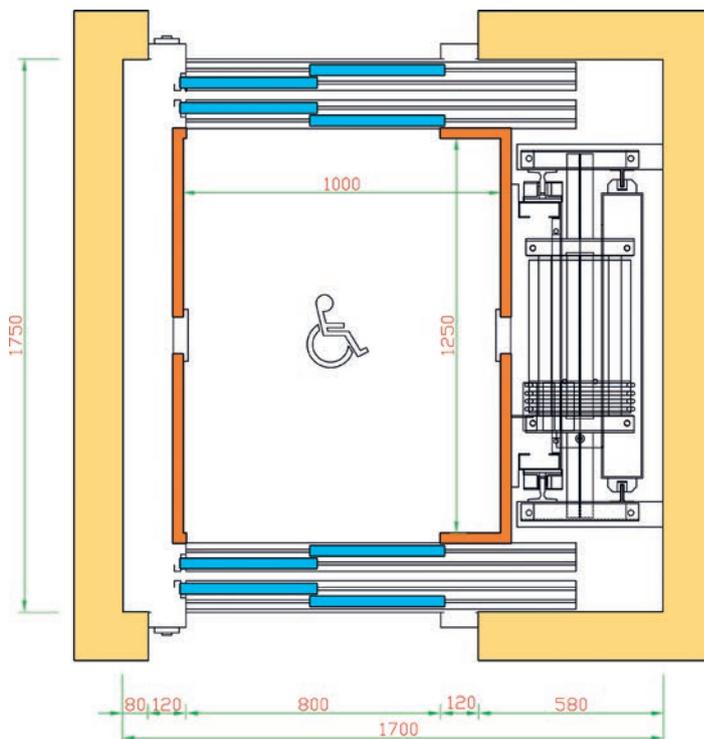
tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

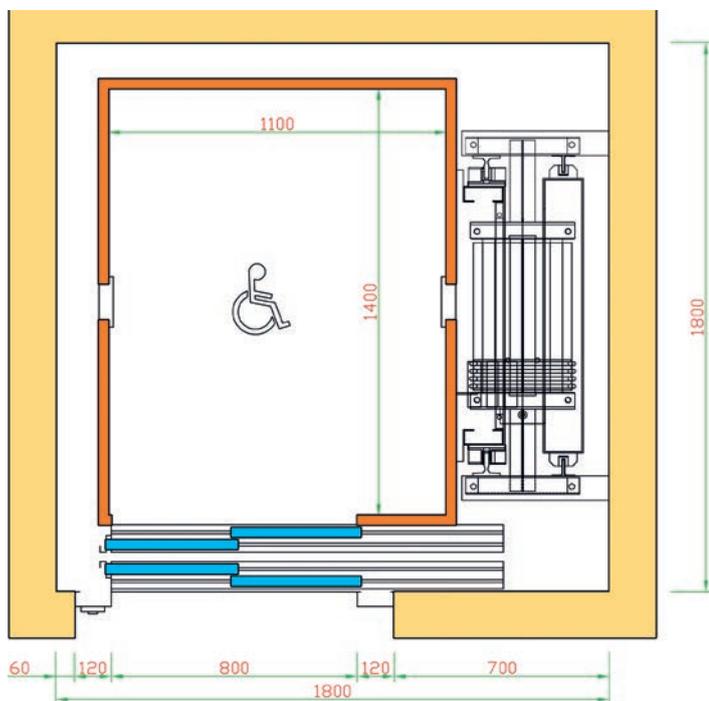
hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.





DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

DM 236

tipo oleodinamico automatico
capienza: 4 persone
portata: kg. 320
n. 1 accesso.

hydraulic automatic type
capacity: 4 persons - 320 kg.
n. 1 entrance.

